

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 326

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>te</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VÖGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Pettzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VÖGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

### Abonnement.

Wir ersuchen diejenigen Abonnenten, welche das Schweizerische Handelsamtsblatt auch im nächsten Jahre zu erhalten wünschen, das Abonnement bei der Post gefl. rechtzeitig erneuern zu wollen.

Administration.

### Abonnement.

Nous prions les abonnés désirant renouveler leur abonnement à la Feuille officielle suisse du commerce pour l'année prochaine de vouloir bien le faire, en temps voulu, auprès de la poste.

Administration.

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

#### Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Paris als Exportplatz. — Vorgehen gegen minderwertige Bankgeschäfte in Deutschland. — Münzen. — Monnaies. — Konsulate. — Consuls. — Canal de Suez. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft in Breslau

Wir verzeihen folgende Rechtsdomiziländerungen unserer Gesellschaft:  
Kanton Uri: Jos. Püntener, z. Alpenklub, in Erstfeld (neu).  
Kanton Solothurn: F. Wolf-Perret in Solothurn, an Stelle von Strausak, J., in Feldbrunn.  
Kanton Schaffhausen: Herm. Haag-Amrehn in Schaffhausen, an Stelle von J. J. Scherrer. (D 134)  
Kanton St. Gallen: A. Glatz, an Stelle von J. U. Stauder sel.  
Kanton Genf: Louis Mièvre, Rue Croix d'Or, 16, in Genf (neu).  
Zürich, den 23. Dezember 1910.

Schlesische Feuerversicherungs-Gesellschaft,  
Generalagentur für die Schweiz: Oscar Müller.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

#### Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentiques. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous réserve; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich* (2421<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft A. Glasberg & Cie.,  
Buchhandlung, an der Rämistrasse 33, in Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1910.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. Januar 1911, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse 22, in Zürich.  
Eingabefrist: Bis 28. Januar 1911.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère à Bulle* (2420)  
Failli: Boscung, Adolphe, fils de Christian, négociant, à Bellegarde.  
Date de l'ouverture de la faillite: 20 décembre 1910.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 3 janvier 1911, à 3 heures du jour, à la salle du tribunal, au Château de Bulle.  
Délai pour les productions: Mardi, 31 janvier 1911.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Montreux* (2426)  
Faillis: Dénéreaz & Bonvin, papiers en gros, à Montreux.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 décembre 1910.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 6 janvier 1911, à 4 heures du jour, en Maison-de-Ville, aux Planches-Montreux.  
Délai pour les productions: 28 janvier 1911.

#### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Rorschach* (2432)  
Gemeinschuldner: Cozzatti, Bortolo, gew. Handelsmann, in Rorschach, zurzeit unbekanntem Aufenthaltes.

**Kt. Thurgau** *Betriebsamt Uttwil in Dozwil* (2437)  
Gemeinschuldner: Brühlmann-Wyler, Jakob, Stickfabrikant, in Brüschwil.  
Anfechtungsfrist: Während 10 Tagen bei obgenanntem Amte.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (2434)  
Failli: Gutknecht, Charles, tailleur, 5, Rue du Général Dufour.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 janvier 1911.

#### Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (2389<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldner: Jawnik, Isaak, von Cherson, Russland, Eierhandlung, an der Zwinglistrasse 12, in Zürich III.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1910.  
Datum der Einstellungsverfügung: 16. Dezember 1910.  
Einspruchsfrist: Bis 3. Januar 1911.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (2422)  
Gemeinschuldnerin: Firma E. Dussy-Beck, Architektur- und Bau-bureau, Röteliesteg Nr. 14, in Zürich IV. Inhaberin Frau Eugénie Dussy geh. Beck, von Basel.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1910.  
Datum der Einstellungsverfügung: 20. Dezember 1910.  
Einspruchsfrist: 8. Januar 1911.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (2435)  
Failli: Goldstein, A., fabrique de casquettes, 32, Rue de Lausanne.  
Date de la clôture: 28 décembre 1910.

#### Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195.)

(L. P. 195.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Wetzikon* (2423)  
Der Konkurs über das Vermögen des Buchmann, Emil, Sattler und Möbelschneider, von und in Hinwil, ist zufolge gerichtlichen genehmigten Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursrichteramtes Hinwil vom 22. Dezember 1910 widerrufen worden.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Rorschach* (2433)  
Gemeinschuldner: Müller, Karl, Eisschrankfabrik, in Rorschach.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Juni 1910.  
Datum des Widerrufs: 19. Dezember 1910.

#### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (2427)  
Im Konkurs der Firma Hardmeier & Fels, Baugeschäft, in Zürich IV, gelangen zufolge Nichterfüllung der Steigerungsbedingungen durch die Käufer anlässlich der zweiten Steigerung, Samstag, den 23. Januar 1911, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Sonne, in Unterstrass-Zürich IV, die nachbezeichneten Liegenschaften auf öffentliche Steigerung:  
1) Ein Wohnhaus an der Scheuchzerstrasse, in Oberstrass, unter Nr. 680 für Fr. 78,000 asssekuriert, mit 5 Aren 44,6 m<sup>2</sup> Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1540.  
2) Ein Wohnhaus an der Scheuchzerstrasse, in Oberstrass, unter Nr. 688 für Fr. 45,400 asssekuriert, mit 3 Aren 99 m<sup>2</sup> Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1535.  
3) 6 Aren 12,7 m<sup>2</sup> Bauplatz an der Eckehardstrasse, in Oberstrass, Kat.-Nr. 1542.  
Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Oberstrass zur Einsicht auf.

**Kt. Luzern Konkursamt Hochdorf (2424)**

In Konkursachen der Sesselfabrik Hochdorf A. G. (Jean Maag & C<sup>ie</sup>), werden Montag, den 30. Januar 1911, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zum «Hirschen» in Hochdorf öffentlich versteigert:

- 1) Haus Nr. 268 an der Baldeggerstrasse mit Umgelände, zirka 360 m<sup>2</sup>.
- 2) Haus Nr. 269 an der Baldeggerstrasse mit Umgelände, zirka 340 m<sup>2</sup>.
- 3) Haus Nr. 270 an der Baldeggerstrasse mit Umgelände, zirka 359 m<sup>2</sup>.
- 4) Haus Nr. 271 an der Baldeggerstrasse mit Umgelände, zirka 375 m<sup>2</sup>.

Die Brandassekuranz jedes dieser Häuser beträgt Fr. 11,000.

Die Katasterschätzung jedes dieser Häuser beträgt Fr. 10,000.

Die konkursamtliche Schätzung jedes dieser Häuser beträgt Fr. 12,500.

Auf diesen Häusern zusammen haftet Verschriebenes an Kapital und Zinsen für Fr. 49,865.

Der Steigerungsbrief liegt vom 20. Januar an beim Konkursamt Hochdorf zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2425)**

Gemeinschuldner: Frey-Birmelin, Gottl.

Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Freitag, 30. Dezember 1910, nachmittags 3 Uhr, Ramsteinerstrasse 16, in Basel.

Verwertungsgegenstand: 19 runde Lagerfässer (25 bis 150 hl) und 1 Kasten.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.****Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2430\*)**

Schuldner: Guttenberg, Saul, Stoffe und Uhren, Abzahlungsgeschäft, Stationsstrasse 21, in Zürich III.

Datum der Bewilligung der Stundung: 9. Dezember 1910.

Sachwalter: Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt, in Zürich I.

Eingabefrist: Bis zum 16. Januar 1911, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Januar 1911, nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, im Restaurant «Du Nord», Bahnhofplatz, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. Januar 1911 an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 82, in Zürich I.

**Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.**

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Luzern Konkurskreis von Kriens und Malters (2429)**

Schuldner: Städler, U., Möbelfabrik, in Horw.

Datum des Entscheides: 13. Dezember 1910.

Verlängerung: Bis 12. Januar 1911.

Der bestellte Sachwalter:  
Franz Renner, Rechtsagent, in Luzern.

**Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.**

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Kt. de Berne Président du Tribunal de Courtelary (2438)**

Débiteur: Hasler, Louis-Albert, fabricant d'horlogerie, à Tramelan-dessus.

Date de l'homologation: 15 décembre 1910.

**Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission von Obwalden (2431)**

Schuldner: Rev. Jakob, Metzger und Pensionshalter, in Engelberg.

Datum der Bestätigung: 17. Dezember 1910.

**Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (2428)**

Débiteur: Trachsel, Jules, ancien droguiste, 14, Cours de Rive, à Genève.

Date du jugement: 21 décembre 1910.

Un délai de 15 jours pour intenter action est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.****Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (2436)**

In seguito a decreto 20 dicembre 1910 della lod. autorità inferiore di vigilanza, in Mendrisio, si avverte che il giorno 9 gennaio 1911, alle ore 11 antim., nella sala dell'ufficio esecuzione e fallimenti, in Mendrisio, avrà luogo l'adunanza dei creditori della fallita Carugati, Natalina, in Chiasso, onde decidere o meno per la vendita degli stabili a trattative private.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

1910. 27. Dezember. Vereinigte Mühlen A. G. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 306 vom 10. Dezember 1908, pag. 2101), mit Zweigniederlassung in Luzern. Die Unterschrift des Direktors Eugen Koller und die Prokura Franz Votteler sind erloschen.

27. Dezember. Unter der Firma Genossenschaft Hardmühle und mit Sitz in Zürich hat sich am 8. Dezember 1910 eine Genossenschaft gebildet, welche die Erwerbung, Verwaltung und Verwertung der Liegen-

schaft und Wasserkraftanlage zur Hardmühle an der Hardturmstrasse Nr. 82/88, in Zürich III, zum Zwecke hat. Die Mitgliedschaft kann von jeder handlungsfähigen, physischen oder juristischen Person auf schriftliche Anmeldung bin durch Uebernahme von mindestens fünf Anteilscheinen erworben werden. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann jeder Genossenschafter zu beliebiger Zeit austreten. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung seiner Anteilscheine, so erlischt sein Anteilrecht am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle treten die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Das Genossenschaftskapital beträgt Fr. 175,000 und ist eingeteilt in 350 Anteilscheine auf den Inhaber, à Fr. 500. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen; es haftet dafür nur deren Vermögen. Der nach Abzug aller Passivzinsen, der Spesen, der übrigen Ausgaben für die Verwaltung und den ordentlichen Unterhalt der Liegenschaften, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste verbleibende Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Jahresgewinn. Davon werden vorerst mindestens 10% dem Reservefonds zugeschrieben, solange derselbe nicht 10% des Genossenschaftskapitals beträgt. Ueber den Rest verfügt die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 2—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen dessen Mitglieder zu zweien kollektiv oder ein Mitglied des Vorstandes mit einem Prokuristen oder Verwalter die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Dr. Jakob Springer, Advokat, von Neukirch a. d. Thur, in Zürich II, Präsident, und Eduard Widmer, von Killwangen, in Zürich III. Geschäftslokal: Gerbergasse 7, Zürich I.

27. Dezember. Die Firma W. Thut & C<sup>ie</sup> in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 194 vom 2. August 1909, pag. 1357) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich V, Reinacherstrasse 16.

**Bern — Berne — Berna****Bureau Aarwangen**

1910. 26. Dezember. Inhaber der Firma Gottlieb Jost mit Sitz in Aarwangen ist Gottlieb Jost, Zimmermeister, von Eriswil, wohnhaft in Mumenthal bei Aarwangen. Natur des Geschäftes: Bauunternehmung. Geschäftslokal: Mumenthal.

26. Dezember. Die Firma Alfred Egger in Aarwangen, Spezialitäten für den Wagenbau, Hufbeschlag, Werkzeuge, Hilfsmaschinen, Kohlen und Koks (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1903, pag. 17), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Alfred Eggers Witwe».

Inhaberin der Firma Alfred Eggers Witwe in Aarwangen ist Frau Maria Elise Egger, geb. Herrmann, Theodor Alfreds Witwe, von und in Aarwangen. Natur des Geschäftes: Spezialitäten für den Wagenbau und Hufbeschlag, Werkzeuge, Hilfsmaschinen, Kohlen und Koks. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alfred Egger» in Aarwangen.

26. Dezember. Die Firma Fritz Hünig, Milch-, Butter- und Käsehandlung und Käserei, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 298 vom 1. Dezember 1908, pag. 2041), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

26. Dezember. Die Kommanditgesellschaft Mathys & C<sup>ie</sup>, Eisen- und Eisenwarenhandlung, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 348 vom 19. Oktober 1900, pag. 1395), erteilt Einzelprokura an die beiden Söhne des unbeschränkt haltenden Gesellschafters Johann Ulrich Mathys, namens Hans und Emil Mathys, beide von Bleienbach, wohnhaft in Langenthal.

**Bureau Bern**

26. Dezember. Die Firma M. Hachen-Siegenthaler, Modehandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 265 vom 22. September 1896, pag. 1091), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Bureau Burgdorf**

26. Dezember. Unter dem Namen Kantonal-bernischer Bäckermeisterverband besteht ein Verein, der bisher in Bern, mit Sitz daselbst, im Handelsregister eingetragen war (S. H. A. B. Nr. 153 vom 13. April 1904, pag. 610), welcher seinen Sitz im Domizil der jeweiligen Vorortssektion, zurzeit in Burgdorf, hat. Der Verein bezweckt die Förderung der Berufsinteressen seiner Mitglieder, die Wahrung der Standesehre und die Pflege der Kollegialität unter den Berufsgenossen. Die bisher bestandenen Statuten, d. d. 1. Juni 1902, sind durch neue, die am 11. September 1910 festgestellt worden sind, ersetzt worden. Der Verband besteht aus den Bäckermeistervereinen des Kantons Bern; das Eintrittsgeld beträgt pro Mitglied 20 Rappen; das jährliche Unterhaltungsgeld wird von der kantonalen Delegiertenversammlung jeweils nach Massgabe des Bedürfnisses bestimmt. Der Ein- und Austritt geschieht durch schriftliche Anzeige an den Kantonalvorstand, letzterer hat 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres zu erfolgen. Für die Verpflichtungen des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen, die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Organe des Vereins sind: 1) Die Delegiertenversammlung; 2) der Vorstand; 3) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen der Präsident, resp. Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv. Der Vorstand ist bestellt wie folgt: Präsident: Ernst Niklaus, von Zauggenried, in Burgdorf; Vizepräsident: Ernst Liechti, von Heimiswil, in Burgdorf, diese beiden Bäckermeister; Sekretär: Karl Rindlisbacher, von Landiswil, Angestellter in Burgdorf.

**Zug — Zoug — Zugo**

1910. 26. Dezember. Henri und Hugo Schneebeli, von Ottenbach (Kt. Zürich), beide in Baar, haben unter der Firma Gebrüder Schneebeli (Schneebeli frères) in Baar eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Natur des Geschäftes: Verwertung von Erfindungen.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Fribourg**

1910. 26. décembre. La société en nom collectif Vicarino & C<sup>ie</sup>, à Fribourg (F. o. s. du c. 1900, page 711), est dissoute ensuite du décès de l'associé Charles-Auguste Vicarino. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Vicarino & C<sup>ie</sup>».

Albert Vicarino et Fritz Folly, de Fribourg, y domiciliés, ont constitué, en cette ville, sous la raison sociale Vicarino & C<sup>ie</sup>, une société en commandite qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1911 et qui reprend l'actif et le passif de la société «Vicarino & C<sup>ie</sup>», dissoute. Albert Vicarino est seul associé indéfiniment responsable; Fritz Folly, commanditaire pour une somme de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), reçoit en même temps la procuration de la maison. Genre de commerce: Denrées coloniales. Bureau et magasin: Rue de Lausanne.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Lebern

1910. 26. Dezember. Unter der Firma Ziegenzuchtgenossenschaft Selzach hat sich mit Sitz in Selzach eine Genossenschaft gegründet, welche die Zucht der reinen Saanonziege, die Vermehrung des Ziegenbestandes und des Milchtrages zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 30. Oktober 1910 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft ist auf die im Genossenschaftskreise wohnenden Ziegenbesitzer beschränkt und wird erworben durch schriftliche Anmeldung, Unterzeichnung der Statuten und Aufnahme durch den Vorstand. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 2, der jährliche Beitrag, dessen Höhe jeweilen von der ordentlichen Generalversammlung bestimmt wird, richtet sich nach der Zahl der ins Genossenschaftsregister angemeldeten Ziegen und beträgt pro Stück mindestens 50 Cts. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, freiwilligen Austritt auf Schluss des Geschäftsjahres (Kalenderjahres), nach vorausgegangenem mindestens einmonatlicher Anzeige an den Vorstand, und durch Ausschluss. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen und es ist die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ausgeschlossen. Alle Einnahmen der Genossenschaft aus Eintrittsgeldern, Mitgliederbeiträgen, Beiträgen der Gemeinden, des Kantons, etc., sowie Prämien sind unteilbar und fallen in die Genossenschaftskasse zur alleinigen Verwendung für die Förderung der Ziegenzucht. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der aus sieben Mitgliedern bestehende Vorstand; c. die aus drei Mitgliedern bestehende Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar in kollektiver Zeichnung. Derzeit besteht der Vorstand aus folgenden Personen: Präsident: Emil Stauer, Typograph; Vizepräsident: Josef Koerber-Stauer, Uhrenmacher; Aktuar: Rudolf Gasche, Schalenmacher; Kassier: Franz Greder, Uhrenmacher; Beisitzer: Emil Garo, Uhrenmacher, Albert Bur, Schalenmacher, und Josef Flury, Schalenmacher; alle in Selzach.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 24. Dezember. Die Firma Gabr. Bavier in Chur, Gasthaus, Fuhrhaltere, Holz- und Pferdehandel (S. H. A. B. Nr. 105 vom 17. März 1902, pag. 417), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. Dezember. Inhaberin der Firma Elise Bavier in Chur ist Witwe Elise Bavier, von und wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Gasthaus und Fuhrhaltere. Geschäftslokal: Zum Schweizerhaus.

24. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma «Consum-Verein Landquart-Fabriken» in Landquart (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1910, pag. 110, und dortige Verweisungen) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Dezember 1910 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma Consum-Verein Landquart-Fabriken in Liq. durch die bisherigen Vorstandsmitglieder Direktor Emil Scherrer, Arnold Wälchli, Wilhelm Petzold und Battista Tettamanti, alle in Landquart, besorgt. Die Liquidatoren führen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Bremgarten

1910. 26. Dezember. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Hagglingen in Hagglingen (S. H. A. B. 1908, pag. 1879) hat an Stelle von Josef Schmid, Armenpfleger, zum Vizepräsidenten gewählt: Anton Saxer, Eggenthal, von und in Hagglingen, und an Stelle von Julius Wirth zum Aktuar: Gottfried Huber, auf Maiengrün, von und in Hagglingen.

## Bezirk Kuhn

24. Dezember. Inhaber der Firma R. Merz-Coendet, Gde. Epicierie & Café Post Menziken, in Menziken ist Reinhold Merz-Coendet, von Menziken, in Lausanne. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren-, Wein- und Spirituosenhandel und Restaurant Café Post. Geschäftslokal: Menziken-Unterdorf Nr. 39.

24. Dezember. Inhaber der Firma H. Maurer, Viehhändler in Schöftland ist Hermann Maurer, von Moosleerau, in Schöftland. Natur des Geschäftes: Viehhandlung. Geschäftslokal: Dreistein Nr. 149.

24. Dezember. Inhaber der Firma J. Wildi, Viehhändler in Schöftland ist Jakob Wildi, von Linn, in Schöftland. Natur des Geschäftes: Viehhandlung. Geschäftslokal: Dreistein Nr. 148.

## Bezirk Zofingen

26. Dezember. Unter der Firma Metzgermeister-Verband Zofingen hat sich mit dem Sitze in Zofingen eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zweck verfolgt, gemeinsame Verkaufspreise zu halten und den eventuellen Einkauf von fremdem Schlachtvieh zu besorgen, sowie die Kollegialität zu heben. Die Statuten sind am 8. November 1910 festgestellt worden. Jeder in Zofingen etablierte Metzgermeister, der in bürgerlichen Rechten und Ehren steht, kann Mitglied des Verbandes werden. Auch Frauen, welche eigene Metzgereien betreiben, haben dasselbe Recht und können sich durch einen Angestellten an den Sitzungen vertreten lassen. Anmeldungen sind an den Vorstand zu machen. Ueber die Aufnahme bestimmt der Verbandsbeschluss. Austritte sind dem Vorstand schriftlich einzureichen und können, insofern der Austretende nicht von Zofingen fortzieht, nur auf Ende eines Kalenderjahres erfolgen. Die Mitgliedschaft geht auch verloren durch Ausschluss. Jedes Mitglied hat ein Eintrittsgeld von Fr. 5 und einen Jahresbeitrag von Fr. 6 zu bezahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art. 689 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der Vorstand. Der aus 3 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident ist Hans Wüthrich, von Zofingen; Vizepräsident ist Gottfried Liechli, von Wittnau; Aktuar und Kassier ist Otto Schenk, Sohn, von Zofingen; alle in Zofingen.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

1910. 26. décembre. Le chef de la maison L. Chauveau, à Leysin, est François-Louis-Ernest, fils de Ernest Chauveau, de Haguenau (Alsace), domicilié à Leysin. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel-Restaurant de la Gare, pâtisserie, confiserie, crèmerie.

## Bureau de Cossonay

26. décembre. La Société de Fromagerie de Chavannes sur le Veyron, avec hameau de St Denis, ferme de Chauderon et ferme de Devauchet,

à Chavannes sur le Veyron (F. o. s. du c. du 16 juin 1883, page 713, et 29 décembre 1908, page 2202), a, dans son assemblée générale du 10 décembre 1910, renouvelé son comité, lequel est composé comme suit: Président: Albert Bettens; vice-président: Edouard Longchamp; secrétaire: Louis Rochat-Martinet; Emile Braissaut et Georges Zimmermann, suppléants.

## Bureau de Cully

20. décembre. Le chef de la maison J. Ramstein fils, à Cully, est Jean, fils de Guillaume Ramstein, de Muttenz (Bâle-Campagne), domicilié à Cully. Genre de commerce: Boucherie.

## Bureau de Grandson

26. décembre. La raison Fritz Schwab, à Villarsburquin (F. o. s. du c. du 23 janvier 1904, n<sup>o</sup> 27, page 106), laiterie, beurre et fromage, est radiée ensuite de départ du titulaire.

26. décembre. La raison A. Maulaz-Ray, marchand de bois en grume, à Villarsburquin (F. o. s. du c. du 2 décembre 1890, n<sup>o</sup> 173, page 838), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

## Bureau de Lausanne

24. décembre. La maison S. Boulenaz-Meyer, couturière pour dames, fournitures pour confections, passementeries, rubans, parures pour dames, ganterie et mercerie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 20 janvier 1885 et 9 juin 1900), fait inscrire qu'elle a transféré son domicile à l'Avenue du Théâtre 4, au 4<sup>e</sup>. Elle a renoncé à l'exploitation du magasin de la Rue du Grand Pont 12. Le genre de commerce actuel est: Couturière pour dames, robes, confections, fournitures pour confections, dentelles, passementeries, rubans et parures pour dames.

24. décembre. La maison A. Nottaris, fabrique de chapeaux de paille, à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 décembre 1902), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation des magasins de la Rue du Grand St-Jean 38 et Rue Haldimand 10. La fabrique est à la Pontaise, La Brune.

26. décembre. La raison Abrezol Henri, gypserie et peinture, à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 mai 1883), est radiée ensuite de cessation de commerce.

26. décembre. Isaac et Jules Abrezol, de Montherod, domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale I. et J. Abrezol, une société en nom collectif, ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1911. Genre d'industrie: Entreprise de gypserie et peinture. Bureau: Route de la Solitude 22.

26. décembre. La maison Jules Golay, ébénisterie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 février 1891), fait inscrire que ses atelier et magasin sont à la Rue des Terreaux 8.

26. décembre. La société en nom collectif Röthlisberger frères, serrurerie, à Lausanne-Ouchy (F. o. s. du c. du 28 novembre 1891), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés: cette raison sociale est en conséquence radiée.

26. décembre. Sous la dénomination de Foyer du Travail féminin, il a été fondé, par statuts du 6 juillet 1910, une société au sens de l'art. 716 C. O. Son siège est à Lausanne. Son but est de créer à Lausanne et d'y exploiter, en dehors de toute préoccupation de lucre, des restaurants, des chambres meublées et des locaux de réunions, pour femmes. La société est composée des porteurs, soit titulaires de parts, et ces parts sont nominatives et transmissibles avec la qualité de sociétaire, en cas de démission, moyennant avis à la présidence de la société. Les parts sociales sont de dix francs chacune. La société a pour organes: a. L'assemblée générale, laquelle se compose de tous les sociétaires; b. le comité de sept membres, lequel administre la société. La société est valablement représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective de la présidente et de la secrétaire ou de la trésorière du comité. Les membres de la société ne contractent aucune obligation personnelle relativement aux engagements de celle-ci, ces engagements étant garantis exclusivement par l'actif social. La présidente est Sophie Godet, la secrétaire: Laure Fiaux, et la trésorière: Léonie Pelet-Olivet; les trois à Lausanne.

26. décembre. Dans sa séance du 25 août 1910, le conseil d'administration de la Fabrique de poterie et briquetterie de Renens, société anonyme, ayant son siège à Renens (F. o. s. du c. des 19 novembre 1907, 9 février, 5 juin, 24 juillet, 12 octobre 1909 et 11 mai 1910), a désigné William de Rham, à Lausanne, en qualité de président du conseil d'administration, en remplacement de Charles Pache, décédé.

## Bureau de Morges

23. décembre. La raison Veuve Fiaux à Morges, épicerie, mercerie et poterie (F. o. s. du c. du 18 mars 1891, n<sup>o</sup> 60, page 250), est radiée ensuite de remise de commerce.

## Bureau de Nyon

24. décembre. Sous la dénomination Société anonyme immobilière du Domaine impérial de Prangins, il s'est constitué, le 23 décembre 1910, une société anonyme, ayant pour objet: 1<sup>o</sup> L'acquisition du domaine impérial de Prangins (La Villa de Prangins); 2<sup>o</sup> la mise en valeur du dit domaine par la construction d'un hôtel, ainsi que par celle de villas meublées et par l'exploitation de l'hôtel; 3<sup>o</sup> toutes opérations telles que jeux, sports, casinos, exploitation de la source Napoléon, bains, etc.; 4<sup>o</sup> éventuellement le morcellement et la revente d'une partie des terrains, ainsi que l'acquisition de tous terrains contigus ou sis dans le voisinage; 5<sup>o</sup> en général, toutes entreprises d'hôtels, de casinos, en Suisse ou à l'étranger. La société a son siège au domaine impérial de Prangins, commune de Grand. Sa durée est illimitée. Le fonds social est fixé à quatre millions de francs, divisé en 40,000 actions de cent francs chacune; elles sont au porteur, libérées d'un cinquième. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des administrateurs; ceux-ci sont actuellement: Mary Hannah, née Ashton, veuve de Théodore Clarke; Alexandre-Matthéo Clarke; Théodore-Alexandre Clarke; Stéphane Jousselin, conseiller municipal de la ville de Paris; tous quatre domiciliés à Paris; Victor-Joseph Voisebert, entrepreneur de travaux publics, domicilié à Neuilly sur Seine; Hermann Spablinger; Charles Nicole, hôteliers, domiciliés à Genève; Robert Pilet, notaire, domicilié à Lausanne. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». Le conseil d'administration pourra recourir à une publication plus étendue.

## Bureau de Vevey

23. décembre. La société en commandite Nicollier-Troller et Cie, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 19 décembre 1902, n<sup>o</sup> 446, page 1782,

et du 21 novembre 1910, n° 294, page 1982), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Nicollier et Cie.», dont le siège est à Vevey.

23 décembre. Vincent-Henri-Oscar Nicollier, de Vevey et Ormonts-dessus, à Vevey, Marie-Louise, née Nicollier, femme de Robert Farjon, à Barcelone, Marie, née Nicollier, femme de François Loude, à Vevey, Mathilde, née Nicollier, femme de Samuel-François Gétaz, à Vevey, Emma Nicollier, à Vevey, Frida, née Nicollier, femme de Joseph-Auguste Dufour, à Vevey, Joseph-Auguste Dufour, à Vevey, Robert Farjon, à Barcelone, Henri-François-Louis Pilet, à Surbiton, près Londres, ont constitué, à Vevey, sous la raison Nicollier et Cie., une société en commandite, commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1910, qui reprend l'actif et le passif de la société «Nicollier-Troller et Cie.», laquelle est radiée. Oscar Nicollier est seul associé indéfiniment responsable. Sont associés commanditaires: Marie-Louise Farjon pour dix mille francs (fr. 10,000); Marie Loude pour dix mille francs (fr. 10,000); Mathilde Gétaz pour dix mille francs (fr. 10,000); Emma Nicollier pour dix mille francs (fr. 10,000); Frida Dufour pour dix mille francs (fr. 10,000); Joseph-Auguste Dufour pour dix-huit mille francs (fr. 18,000); Robert Farjon pour dix mille francs (fr. 10,000); Henri-François-Louis Pilet pour trente mille francs (fr. 30,000). Genre de commerce: Fers, quincaillerie, verrerie, porcelaine, cristaux, faïences, etc. Bureaux: 1, Place de l'Ancien Port. La société donne procuration à Louis-Henri Rosset, de Morges, domicilié à Vevey.

24 décembre. La société en nom collectif **Les Hoirs de C. Fuhrer**, aux Planches (Montreux), papeterie, bazar, reliure, fournitures pour la peinture, etc. (F. o. s. du c. du 12 février 1910, n° 36, page 237), est dissoute ensuite de remise de commerce à l'associé Charles-Adolphe Fuhrer. La société étant liquidée, sa raison est radiée.

24 décembre. Le chef de la maison **C. A. Fuhrer**, à Montreux, Les Planches, est Charles-Adolphe Fuhrer, de Heiligenschwendli (Berne), domicilié aux Planches. Genre de commerce: Papeterie, bazar, reliure, fournitures pour la peinture. Magasins, ateliers et bureau: Aux Planches, Avenue du Kursaal, n° 25.

24 décembre. Sous le nom de **Nuova Compagnia Sociale Filodrammatica Italiana «La Popolare»**, il a été fondé le 21 octobre 1910, une société du genre de celles prévues au titre 28 du C. O., dont le siège est à Vevey, et qui a pour but de procurer au public l'occasion de s'instruire et de se divertir. Ses statuts portent la date du 16 novembre 1910. Tout individu désirant faire partie de la société, doit être présenté par un membre de cette dernière. Pour être membre effectif, il est nécessaire de 15 jours de candidature. La sortie d'un membre a lieu dans les cas prévus aux statuts. Toutes communications, convocations, avis, etc. se feront par lettre simple aux membres de la société. Le comité est composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un caissier, d'un administrateur, d'un bibliothécaire et d'un directeur de scène. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président ou le vice-président et le secrétaire du comité, dont les signatures, apposées collectivement, l'engagent valablement vis-à-vis des tiers. Ont été désignés: 1<sup>o</sup> en qualité de président: Silvio Perisse, de Rome, à Montreux; 2<sup>o</sup> en qualité de vice-président: Luigi Sozzani, de Novarre, à Vevey; 3<sup>o</sup> en qualité de secrétaire: Pietro Diana, à Montreux. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux dettes de la société qui ne sont garanties que par l'avoir social de celle-ci.

24 décembre. La société anonyme **Société de l'Hôtel du Pont-Terminus et Buffet de la Gare, à Vevey**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 14 décembre 1896, n° 334, page 1374, et du 1<sup>er</sup> août 1904, n° 302, page 1206), fait inscrire que dans son assemblée générale du 26 novembre 1910, elle a modifié ses statuts comme suit: 1<sup>o</sup> La société est administrée par un conseil d'administration, composé de cinq à neuf membres actionnaires, élus par l'assemblée générale tous les trois ans et rééligibles; 2<sup>o</sup> sur d'autres faits, non soumis à publication.

#### Bureau d'Yverdon

24 décembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière de la Rue de la Poste, à Yverdon**, il s'est constitué une société anonyme, par actions, en date du 22 décembre 1910, à Lausanne. Le siège de la société est à Yverdon. Sa durée est illimitée. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation ainsi que la vente d'immeubles, sis à Yverdon, elle peut aussi traiter d'autres opérations financières. Le capital social est de soixante mille francs, divisé en 60 actions, au porteur, de mille francs chacune. Les publications émanant de la société sont faites dans la «Feuille officielle du canton de Vaud». La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres, nommés pour trois ans et rééligibles. La signature collective de deux administrateurs engage valablement la société vis-à-vis des tiers. Le conseil d'administration est composé de: Jean Abbubi, Secondo Bolengo et Léon Schallenberg; tous à Lausanne.

#### Wallis — Valais — Valèze

##### Bureau Brig

1910. 24. Dezember. Unter der Firma **Maurer & Indermatten** in Visp, haben Hans Maurer, von Ober-Ems, und Heinrich Indermatten, von Visp, beide in Visp, eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche mit dem 1. (nächsten) Januar 1911 beginnen wird. Zweck der Gesellschaft: Betrieb der Getreidemühle Visp mit Mehl, Getreide und Fouragehandel.

#### Genf — Genève — Ginevra

1910. 23 décembre. Les raisons suivantes, dont les titulaires sont décédés, sont radiées d'office ensuite de succession répudiée:

1<sup>o</sup> **M. Bühler**, exploitation d'une vacherie, à la Gradelle (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 9 novembre 1906, page 1818).

2<sup>o</sup> **A. Guillebaud**, représentation commerciale, à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1906, page 862).

23 décembre. Aux termes de procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Louis Vuagnat, notaire, à Genève, le 7 novembre 1910, la **Société de Saint Hippolyte du Grand-Saconnex**, ayant son siège au Grand-Saconnex (F. o. s. du c. du 17 décembre 1908, page 2141), réuni en assemblée générale, a procédé à la révision de ses statuts. La société prend la dénomination de **Société catholique-romaine du Grand-Saconnex**, dit de **Saint-Hippolyte**. Son siège demeure au Grand-Saconnex; elle a une durée indéterminée. Le but de la société est de pourvoir quant au temporel aux besoins religieux des habitants de la paroisse du Grand-Saconnex, professant et pratiquant la religion catholique, apostolique et romaine en communion avec le Pape, en créant, entretenant et subventionnant toutes œuvres ayant un caractère d'utilité pour les membres de la dite paroisse catholique-romaine du Grand-Saconnex telles que: Eglise, presbytère, lieux de culte, asiles, salles de réunions, de lecture, bibliothèque ou autres fournitures d'objets, servant à l'exercice du culte. Peuvent faire partie de la société, les citoyens suisses de l'un et l'autre sexe, professant et pratiquant la religion catholique, apostolique et romaine, en communion avec

le souverain pontife, à l'exclusion de tout autre culte, de toute secte ou de tout autre rite; les étrangers peuvent faire partie de la société à la condition qu'ils professent et pratiquent également la religion catholique, apostolique et romaine en communion avec le souverain pontife et que leur nombre comme sociétaires ne soit jamais supérieur à la moitié du nombre des Suisses, faisant partie de la société. Sous réserve de ces conditions, il faut être agréé par le comité et que l'admission soit votée par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd par démission, exclusion et par la mort. La société est administrée par un comité de 5 membres, composé: 1<sup>o</sup> Du curé de la paroisse catholique-romaine du Grand-Saconnex, nommé par l'autorité ecclésiastique en communion avec le souverain pontife; 2<sup>o</sup> et de quatre membres, élus par l'assemblée générale pour le terme de cinq années et indéfiniment rééligibles. Les publications, pouvant intéresser les tiers, sont faites par voie d'insertions dans la «Feuille officielle du canton de Genève», et en outre, si le comité le juge à propos, dans un journal du canton, désigné par le comité. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société sera valablement représentée par deux membres du comité spécialement délégués et porteurs d'un extrait de registres. Le fonds social comprendra les cotisations volontaires ou à fixer par le comité, suivant la fortune de chaque sociétaire, des contributions volontaires des personnes qui s'intéressent à ses œuvres, par des quêtes faites aux offices religieux ou à domicile, par des souscriptions ainsi que par les dons et legs qu'elle pourra recevoir et par les revenus des biens qu'elle possède et pourra acquérir. Le fonds social comprendra également tous les biens remis ou cédés à la société, soit à titre gratuit, soit à titre onéreux et notamment les biens, dont cession et remise lui seraient consenties. Les membres de la société n'ont personnellement aucun droit quelconque à l'actif social. Les dettes de la société sont uniquement garanties par son actif, les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. En cas de dissolution de la société, l'actif ne sera pas réparti entre les associés, mais il sera disposé des biens mobiliers et immobiliers de la manière indiquée aux statuts. Le comité est composé de: Joseph-Elie Rivollet, Alfred Bétoms, Auguste Vilbert, Albert Tremblay et Jules-Mathieu Bavaud, au Grand-Saconnex.

23 décembre. Dans son assemblée du 6 décembre 1910, la **Société anonyme Maison Royale Quai des Eaux-Vives**, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 16 décembre 1907, page 2138), a accepté la démission de l'administrateur Jean-Claude Cavana. Dans son assemblée du 8 décembre 1910, elle a nommé administrateur, en remplacement de J. C. Cavana: Jules Roeder, négociant, demeurant à Genève.

23 décembre. Par jugement en date du 10 décembre 1910, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite: La maison **Eug. Nicollin**, lingerie, bouterie et tissus divers, à l'enseigne: «Au Caméléon», à Genève (F. o. s. du c. du 19 juin 1908, page 1118). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

24 décembre. La maison **Jules Renaud**, à Genève (F. o. s. du c. du 27 septembre 1900, page 1299), modifie l'indication de son genre d'affaires qui est actuellement: Fabrique et commerce de bijouterie, joaillerie, horlogerie et orfèvrerie, et a transféré ses locaux: 3, Place du Molard.

24 décembre. Suivant acte passé devant M<sup>e</sup> J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, le 23 décembre 1910, il a été constitué, sous la dénomination de **Société anonyme du Centre C.**, une société anonyme, ayant son siège à Troinex et ayant pour objet l'achat, la vente, la démolition et éventuellement la construction d'immeubles dans la ville de Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente-cinq mille francs (fr. 35,000), divisé en 35 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un membre au moins et de trois au plus, nommés pour une période de trois années par l'assemblée générale. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué, porteur d'un extrait des registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé de Alfred Archinard, régisseur, demeurant à Troinex.

24 décembre. La maison **Ch. Rochoix**, à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1909, page 1695), modifie son inscription en ce sens qu'elle n'exploite actuellement que le café-brasserie, à l'enseigne: «Café de la Couronne». Locaux: 16, Grand Quai.

24 décembre. La société en nom collectif **J. Bousser et fils**, à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1907, page 157), est déclarée dissoute à date du 31 décembre 1910.

L'associé Charles-Marc Housser, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, reste, dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison **Ch. Bousser**, à Genève. Genre d'affaires: Représentation commerciale. Bureaux: 108, Rue du Rhône.

24 décembre. Suite de renseignements transmis par l'administration cantonale, les raisons ci-après, dont les titulaires sont décédés, partis du canton ou actuellement sans domicile commercial connu, sont radiées d'office, savoir:

**S. Badel**, plâtrier-peintre en bâtiments, à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1892, page 294).

**Chambre syndicale des Ouvriers machinistes, scieurs et parqueteurs**, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1892, page 656).

**Coopérative de Production des Ouvriers Plâtriers-Peintres**, association ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 21 juillet 1908, page 1311).

**Deborne et Monthon frères**, fabrique d'eaux gazeuses, à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1904, page 553).

**A. de Pauliny**, bureau d'ingénieur, entreprise générale d'assainissements par l'épuration des eaux, à Genève (F. o. s. du c. du 4 mai 1908, page 795).

**Dorvidal**, commerce de chevaux et entreprises de voitures, à Genève (F. o. s. du c. du 24 juin 1895, page 683).

**Marie Dufour**, librairie ancienne, à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1892, page 1105).

**Marie Dumont**, épicerie, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 13 juillet 1887, page 552).

**O. Dumont**, entreprises de bâtiments, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 14 février 1899, page 177).

**A. Fayet-Cherpe**, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne «Café-brasserie de la Paix», à Genève (F. o. s. du c. du 24 juin 1910, page 1155).

**Edouard Mack et C<sup>o</sup>**, exploitation de brevets de régulateurs de pression, au Prieuré (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 14 avril 1903, page 597).

**J. Pignal**, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne «Café de l'Horloge», à Genève (F. o. s. du c. du 24 juillet 1909, page 1315).

Maurice Pingot, commerce d'épicerie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1906, page 802).

Ch. Quiblier, entreprise générale du bâtiment, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 septembre 1904, page 1442).

E. Renand, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne «Café de l'Horloge», à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1908, page 498).

Er. W. Schirmer et C<sup>o</sup>, Ing., garage d'automobiles et atelier mécanique, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 11 novembre 1907, page 1931).

Semadeni et Pozzi (en liquidation), vins et spiritueux en gros et demi-gros, à Genève (F. o. s. du c. du 27 juillet 1905, page 1238).

Société anonyme des Sources de Collonges sous Salève, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1902, page 449).

Société Suisse d'Alimentation générale, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1906, page 1910).

Société suisse d'Édition, «Section Genevoise», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1904, page 1923).

Ch<sup>o</sup> Staehli, commerce de tabacs et cigares, à Genève (F. o. s. du c. du 20 février 1909, page 288).

Emmanuel Vinzia, entreprise de maçonnerie, gypserie et ciments, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 5 juin 1900, page 812).

Carlos Wichmann, commerce et réparation de machines à coudre, à Genève (F. o. s. du c. du 12 juin 1897, page 641).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 28569. — 26. Dezember 1910, 8 Uhr.

Friedrich Heber, Fabrikation.

Remscheid (Deutschland).

Werkzeuge, nämlich Sägen, Feilen, Hämmer, Scheren, Bohrer, Kluppen, Rohrschneider, Fräser, Lehren, Messapparate, Zirkel, Winkel, Messer, Drahtabschneider, Beitel, Meissel, Beile, Zangen, Ambosse, Schraubenschlüssel, Zwingen, Lötapparate, Spannvorrichtungen für Werkzeuge.

„ATHLETA“

Nr. 28570. — 26. Dezember 1910, 8 h.

Mobile Watch C<sup>o</sup>, Lesquereux & C<sup>o</sup>, fabrication et commerce, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

## ETRURIA

Nr. 28571. — 24. Dezember 1910, 8 Uhr.

Jean Landolt, Handel,

Naefels (Schweiz).

Holländischer Kakao, Chinatée und hygienische Produkte.



Nr. 28572. — 23. Dezember 1910, 8 Uhr.

Hegeler & Brünings Fett- und Seifenwerke Aktien-Gesellschaft, Bremen (Deutschland).

Forstwirtschaftserzeugnisse. Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Drogen für industrielle Zwecke, Mittel zur Tier- und Pflanzenpflege, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Gefrierschutzmittel, Verhütungs-, Löse- und Entfernungsmitel für Steinansätze, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate, Feuerschutzmittel, Düngemittel, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Sikkative und Trockenstoffe, Beizen, Harze, Harzprodukte, Klebstoffe, Wicbse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Approtur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Imprägniermittel, Löse- und Entfernungsmitel für Firnis, Lack, Oele, Fette, Anstriche und Teer. Packmaterial. Mineralwässer, Brunnen- und Badesalze. Gummiersatzstoffe. Brennmaterialien. Wachs, Leuchtstoffe, technische Oele und Fette, Schmiermittel, Kühlmittel, Benzin. Aerztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlösch-Apparate,

-Instrumente und -Geräte, Bandagen, physikalische, chemische Apparate, Instrumente und Geräte. Butter, Margarine, Speiseöle und -fette. Backpulver. Diätetische Nahrungsmittel. Mal- und Modellierwaren, Billard- und Signierkreide. Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Rostentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel, Steine, Kunststeine, Zement, Kalk, Kies, Gips, Pech, Asphalt, Teer, Holzkonservierungsmittel, Dachpappen, transportable Häuser, Baumaterialien.

## CEROMENT

Nr. 28573. — 26. décembre 1910, 8 h.

Held & C<sup>o</sup>, fabrication, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et fournitures de montres.

## HELDINA

Nr. 28574. — 23. Dezember 1910, 5 Uhr.

Hannoversche Steinholzfabrik „Fama“, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hannover (Deutschland).

Formstoff, Isoliermasse, Kunststeinmasse, Holzstoff, Steinholzmasse und daraus hergestellte Gegenstände und zwar Beläge und Bekleidungen, Behälter, Tröge, Spülsteine, Rinnen, Schalen, Teller, Tischplatten, Briefbeschwerer, Säulen, Walzen, Baukastenteile.

## Fama

Nr. 28575. — 24. décembre 1910, 8 h.

Ernest Tolck, commerce, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et tous articles d'horlogerie, pendulerie, bijouterie, orfèvrerie et optique.



Nr. 28576. — 24. Dezember 1910, 8 Uhr.

Theodor Eichenberger, Fabrikation, Beinwil a. S. (Schweiz).

Tabakfabrikate aller Art.

## NICLAUS WENGI

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Paris als Exportplatz. Wenn auch der Pariser Platz durch die Konkurrenz von Hamburg, Antwerpen und anderer Nordseehäfen stark zu leiden hat, so ist er immer noch als Exportplatz sehr bedeutend. Nicht nur die französischen Kolonien, welche zolltarifärlich an das Mutterland gekettet sind, wird in einem vom «Handelsmuseum» publizierten Bericht der österreichisch-ungarischen Handelskammer in Paris ausgeführt, kaufen in Paris, sondern auch Nord-, Süd- und Mittelamerika sowie Ostasien. Es ist selbstverständlich, dass französische Modewaren, die in Frankreich hergestellt sind, von Paris aus den Weg in alle Welt finden, und dass viele Kunden gleichzeitig auch vieles in Paris kaufen, was aus dem Auslande kommt.

Ueber den Gesamtumfang des Pariser Exportgeschäftes einwandfreie Zahlen zu erhalten, ist fast unmöglich. Der grösste Teil des Exportes spielt sich durch Exporture ab, dann auch durch grosse Warenhäuser, die eigene Exportabteilungen haben, endlich durch Einkaufshäuser grosser überseeischer Firmen. Alle diese Firmen wahren das Geschäftsgeheimnis. Immerhin kann man annehmen, dass mindestens die Hälfte des französischen Exportes, also 2½—3 Milliarden, über den Pariser Platz stattfindet. Damit soll nicht gesagt sein, dass die exportierten Waren immer Paris berühren; denn die Pariser Vermittlung dirigiert die Waren nach den verschiedenen französischen Häfen, oft auch nach Antwerpen



**St. Fiden:** IX. 779 Brunner, C. F., Schwamneustrasse 9.  
**St. Gallen:** IX. 777 Hauri, N., Pfarrer zu St. Leonhard.  
 IX. 84 Zöllig, A., Versicherungsbureau.  
**St. Margrethen:** IX. 775 Filiale der Bank für Tirol und Vorarlberg in Bregenz.  
**St. Moritz-Bad:** X. 261 Hartmann, Nicol. & Cie., Baugeschäft.  
**Schaffhausen:** VIIIA. 240 Bürgergutsverwaltung.  
**Schwammendingen:** VIII. 2079 Schmid & Weidmann.  
**Stein a. Rh.:** VIIIA. 244 Stadtkassaverwaltung.  
**Tavannes:** IVa. 288 Voirel, R., Dr. med.  
**Thalwil:** VIII. 2098 Schweiz. Volksbank, Agentur Thalwil.  
**Urtenen:** III. 779 Althaus, Geschwister, Holzschuhfabrik.  
**Waldenburg:** V. 1081 Tierschutzverein Baselland.  
**Weinfelden:** VIIIc. 167 Schläpfer, Gebrüder, Buchdruckerei.  
**Zürich:** VIII. 2089 Arb-Wunderle & Cie.  
 VIII. 1043 von Arx-Briner, Papierwaren en gros.

**Zürich:** VIII. 2112 Brom, S., Rotbuchstrasse 21.  
 VIII. 2105 Hotz, J. & R., Kohlenhandlung.  
 VIII. 2113 König, Jacques, Metzger, Fleischhalle.  
 VIII. 2086 Krankenkasse der Arbeiterunion.  
 VIII. 2091 Lehner, Hans, Fabrikation von Kunstbonig.  
 VIII. 2111 Rüegg, J., Buchdruckerei & Verlag.  
 VIII. 2114 Schweizer, J. B., Marchand-Tailleur.  
 VIII. 2106 Steinmann, Eugen, Kohlenhandlung.  
 VIII. 2087 Stellenvermittlung für weibl. Kaufmännische Angestellte, Rüdenschplatz 1.  
**Bregenz:** VIII. 2069 Zürcher Liederbuchanstalt.  
**Marburg a. L.:** IX. 775 Filiale der Bank für Tirol und Vorarlberg.  
**Memmingen (Bayern):** V. 1018 Strauss, K., Ledermanufaktur.  
**Werdau (Sachsen):** IX. 773 Haering, Friedr. Conr., zum Kreuz.  
 III. 765 Stark, W. A. & Co.

Annoncen-Berie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

**Anzeigen — Annonces**

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

**Erlenbach-Zweissimmen Bahn**

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
 Dienstag, den 10. Januar 1911, nachmittags 2 Uhr  
 im Hotel zum Bahnhof in Zweissimmen

**Traktandum:**

Antrag des Verwaltungsrates betreffend Abänderung der Konzession zwecks Erhöhung der Taxen im Personen-, Gepäck- und Güterverkehr und Einführung der I. Wagenklasse.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden bei der **Direktion der Thunersee-Bahn in Bern**, oder aber vor Beginn der Versammlung im **Hotel zum Bahnhof in Zweissimmen** gegen Ausweis des Aktienbesitzes ausgefolgt.

Zweissimmen, den 26. Dezember 1910.

Namens des Verwaltungsrates,  
 Der Präsident:

(9797 Y) (32851)

**T. Christen.**

**Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden**

Filialen in

Amriswil, Bischofszell, Frauenfeld, Kreuzlingen und Romanshorn

**Staatsgarantie**

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von **4<sup>0/10</sup> Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt**

gegenseitig 3—5 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. (F 2431 Z) 1956, Einzahlungen nehmen ausser unseren Bankbureaux entgegen.

- In Basel: HH. Ehinger & Cie.
- » Glarus: Glarner Kantonalbank.
- » St. Gallen: HH. Wegelin & Cie.
- » Bern: HH. von Ernsi & Cie.
- » Neuenburg: HH. Pury & Cie.
- » Zürich: HH. Schläpfer, Blankart & Cie.

Die Direktion.

**Hypothekenbank in Basel**

30 Elisabethenstrasse 30

Aktienkapital Fr. 7,000,000 Reserfondo Fr. 1,660,000

Wir nehmen, so lange Bedarf, **Bareinzahlungen** an gegen unsere

**4<sup>1/2</sup>% Obligationen, al pari**

mit Jahrescoupons, je nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber lautend, auf drei Jahre fest und nachher beidseitig auf 6 Monate kündbar.

Für Einzahlungen gegen unsere Guthabenbüchlein bleibt der Zins auf 4<sup>0/10</sup>% festgesetzt. (7968 Q) 233

Anwärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Aktien und Obligationen** in

Zürich die Herren Escher & Rahn,  
 Bern die Herren Wytenbach & Cie.

Die Direktion.

**Schweiz. Bureaumöbelfabrik O. Bucher**

(4782 La) **Kerns (Obwalden)** 2325,

Spezialität: Bureauöbel, amerikan. System; moderne Schlaf- und Esszimmer in Eiche und Nussbaum.

Prempte Bedienung. Billigste Preise. Kataloge zu Diensten.

**Prakt. Festgeschenke!**

**„Der Tinten-Kuli“**

Ersetzt und übertrifft den teuersten Füllfederhalter! Für jede Hand passend. — Für nervöse und mit Schreibkrampf behaftete Personen unentbehrlich. Sieht aus und schreibt wie ein Bleistift, doch mit Tinte. **Stets sofort trocknende Schrift. Ersetzt die Reissfeder. Ein ausgezeichnete Kuli-Schreiber.** — **Stets schreibbereit:** Kann mit jeder Tinte und leichtflüssiger Farbe gefüllt werden. In jeder beliebigen Lage tragbar. **Absolut tintendicht!** Schmutz und kleckst niemals. Spritzt und tropft nicht. Der „Tinten-Kuli“ liefert vier vollendete Kopien, das Original mit Tinte geschrieben. Unentbehrlich für Reisende. **Preis Fr. 3.75**, komplett mit Füller und Reinger. **Alleinverkauf: Papeterie A. Humbert, Kulm 159 (Aargau). (23140) 3212**

**„Siemens“ Elektrische Betriebe Aktiengesellschaft**

BERLIN

Bilanz per 30. September 1910

Aktiva		Mk.	Pf.
An verfügbare Guthaben		4,908,443	60
» Bankguthaben zur Einlösung fälliger Obligationen und Obligationen-Coupons		655,846	54
» Beteiligungen an Unternehmungen		2,163,021	45
» Verpachtete Elektrizitätswerke:			
» Malaga, Hof i. B., Pisa, Perugia, Alessandria		10,017,153	63
» Elektrizitätswerke in eigenem Betriebe:			
» Weimar, Wiesmoor		5,010,770	43
» Mobilien		1	—
» Aval-Konto		40,000	—
» Neubau-Konto		1,471,676	20
		24,266,912	85

Passiva		Mk.	Pf.
Per Aktien-Kapital		7,500,000	—
» Obligationen		13,308,760	—
» Reserfondo		247,942	07
» Rückstellungen-Konto		35,021	95
» Interims-Konto		226,095	52
» Abschreibungs-Konto für Elektrizitätswerke		1,112,133	93
» Erneuerungsfonds-Konto für Elektrizitätswerke		571,257	42
» Dividendscheine-Einlösungs-Konto		240	—
» Obligationen-Einlösungs-Konto		347,125	45
» Obligationenzinsen-Einlösungs-Konto		308,481	09
» Aval-Konto		40,000	—
» Reingewinn		569,855	42
		24,266,912	85

**Gewinn- und Verlust-Konto**

Debet		Mk.	Pf.
An Handlungskosten		48,816	80
» Obligationenzinsen		613,787	45
» Abschreibungs-Konto für Elektrizitätswerke		279,544	59
» Erneuerungsfonds-Konto für Elektrizitätswerke		120,098	01
» Reingewinn		569,855	42
		1,632,102	27

  

Kredit		Mk.	Pf.
Per Vortrag aus 1908/09		27,500	11
» Zinsen		427,044	98
» Gewinn aus Elektrizitätswerken		1,177,557	18
		1,632,102	27

**„Siemens“ Elektrische Betriebe Aktiengesellschaft. Berliner.**

Wir haben vorstehende Bilanz nebst Gewinn- und Verlust-Konto per 30. September 1910 einer eingehenden Prüfung unterzogen und bestätigen deren Übereinstimmung mit den von uns ebenfalls geprüften ordnungsgemäss geführten Büchern der Gesellschaft.

Berlin, im Dezember 1910.

Deutsche Treuhand-Gesellschaft:  
**Uhlemann, ppa. Hauser.**

In der heutigen Generalversammlung ist die **Dividende** für das Geschäftsjahr 1909/10 auf **6<sup>1/2</sup>%** festgesetzt worden. Dieselbe gelangt gegen den fälligen Dividendschein mit **Mk. 65** pro Aktie vom 22. dieses Monats ab zur Anzahlung: (Er 89484) (32881)

- in Berlin
- in Frankfurt a. M.
- in Nürnberg
- in Gießen
- in Essen/Ruhr
- in Wiesbaden
- in Basel

bei der **Mitteldeutschen Creditbank,**

bei der **Basler Handelsbank** u. den Bankhäusern **Dreyfus Söhne & Cie.** und **A. Sarasin & Co.**

Berlin, den 21. Dezember 1910.

**„Siemens“ Elektrische Betriebe Aktiengesellschaft. Berliner.**

**Soennecken's Dauer-Kontenbücher** (2778) (3283 Z)



**Es sind ohne Konkurrenz! Es wäre ein Fehler**  
 wollten Sie Lohn-Bücher anschaffen, ohne vorher das Soennecken-Buch gesehen zu haben. Lassen Sie sich dasselbe vorführen durch **Rudolf Furrer** Münsterhof 13 Söhne Zürich

**Passende Festgeschenke:**

**Die beliebten Volksschriften** von Pfarrer Wyss in Muri bei Bern:

**Auf fremder Erde**  
 Eine Geschichte aus dem Emmenthaler Volksleben. 3 illustrierte Auflage in prächtigem Leinwandband mit Titel-Bildprägung a Fr. 2. 50.  
**Ein russischer Flüchtling**  
 Eine durchwegs wahre Geschichte mit 2 Bildern (Holzschnitten) à 60 Cts.  
**Zürcher Uli oder der Wasendoktor**  
 13. nochmals vermehrte Auflage mit Bildern, à Fr. 1.

**Kinderspiegel**  
 eine Art Strubelpeter, der Jugend und ihren Freunden zur Belehrung und Kurzweil erzählt. 4. A. Frage, schön geb. à Fr. 1. 25.  
**Ein Alpensohn in deutschen Landen oder Uli der Bauer**  
 2. Auflage, fein geb. à Fr. 1. 50.

**Das Schlossfräulein**  
 Eine Geschichte aus dem bernischen Patriziat. 2. Auflage, fein geb., à Fr. 1. 25.  
**Der Freudenhof**  
 Eine Geschichte aus dem Emmenthaler Volksleben. 3. illustrierte Auflage in Prachtband à Fr. 2.  
 Alle 7 Schriften im Selbstverlag des Verfassers und bei ihm zu beziehen. (9332 Y) (31051)

**Für Eltern!** (27994 L)  
 Das Institut **Cornanussaz** in Trey (Waadt) bereitet für die Post, Telegraphen, Eisenbahn, Zoll, Bank und Handels-Lauffahrten vor. Schnelles Studium der französischen, deutschen, italienischen und englischen Sprache. Christliche Erziehung. Sehr zahlreiche Referenzen.

**Gesucht**

**Fr. 20,000 - 25,000**  
 als **II. Hypothek** auf prima Unterpfand. 3269,  
 Offerten unter **D 26506** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

**BREVETS D'INVENTION** 761 (Q 2099)  
 MARQUES DE FABRIQUE-DESIGNS-MODELES  
 office central, rouet in case LA GRANGE DE FONDS  
**MATHEY-DORET, Ing. Conseil**

**Buchführung**  
 Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexperten, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.  
**H. Frisch, Leonhardshalde 10** beim Central, Zürich I. (12)



# Putzfiäden

Jedes Quantum

weiss und bunt

in allen Preislagen

Gebr. van Baerle, Münchenstein b. Basel

(179\*)

## Bekanntmachung

Der Verband zentralschweiz. Ziegel- & Backsteinfabrikanten A. G. in Bern hat auf 1. Januar 1911 die Liquidation beschlossen. Gemäss Art. 665 O. R. werden hiemit die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche bei der unterfertigten Stelle anzumelden. (3270!)

Bern (Gurtengasse 6), den 24. Dezember 1910.

Verband zentralschweiz.

Ziegel- &amp; Backsteinfabrikanten A. G.

## Ersparnis-Kassa Olten

Garantiert durch die Bürgergemeinde Olten

Reserven . . . . . Fr. 900,000  
Dotationskapital . . . . . „ 1,000,000

Wir verzinsen bis auf weiteres gegen Bar-Einzahlungen:

Obligationen auf 3 Jahre fest à 4 1/4 %  
Depositen mit einmonatlicher Kündigung à 4 %  
Conto-Corrent-Einlagen, jederzeit verfügbar, à 3 1/2 %

Wir empfehlen uns ferner zur

Vermietung von Schrankfächern in unserm neu erbauten Tresor, nach vorhandenen Reglementen, sowie zur Selbstverwaltung offener Dépôts zum Preise von 30 Cts. von je 1000 Franken.

Die Verwaltung.

## Bank in Winterthur

Winterthur und Zürich

Aktienkapital: Fr. 20,000,000  
Reserven: „ 4,000,000

Wir nehmen bis auf weiteres Gelder an gegen unsere

4 1/4 % Obligationen

auf 2 oder 3 Jahre fest, nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar. Die Titel können auf den Inhaber oder Namen gestellt werden und sind mit Semester-Coupons versehen.

Zürich, den 3. Dezember 1910.

(6850 Z) (31481)

Die Direktion.

## Bekanntmachung

Infolge Veräusserung einer grösseren Anzahl unserer Liegenschaften hat unsere Generalversammlung beschlossen, unser Aktienkapital durch Rückkauf von Aktien auf Fr. 1,500,000 zu reduzieren. Die nicht zurückgezahlten Aktien bleiben unverändert. (7986 Q) 3290

Das Gesetz schreibt vor, dass wir in diesem Falle sämtliche Gläubiger unserer Gesellschaft zur Anmeldung ihrer Forderungen bei uns auffordern, welche Aufforderung wir hiemit erlassen.

Basel, den 27. Dezember 1910.

Basler Baugesellschaft.

## Vereinigte Kammgarnspinnereien

Schaffhausen & Derendingen

Die am 31. Dezember 1910 fälligen Coupons des

4 % Anleihens

Kammgarnspinnerei Derendingen von 1905

sind zahlbar (Zag T 141) (3286!)

in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt.  
in Solothurn: bei der Solothurner Kantonalbank.

Société Anonyme Electrométallurgique

## Procédés Paul Girod

Emprunt 5 % de Fr. 600,000 — Série C.

du 17 décembre 1904

Obligations de fr. 1000, sorties par tirage au sort du 20 décembre 1910 et remboursables le 30 juin 1911, chez MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie., banquiers, à Neuchâtel, contre remise des titres munis des coupons non échus, et qui cesseront de porter intérêt, à partir du 30 juin prochain. (7000 N) 3264

Nombres sortis au tirage:  
6, 12, 44, 65, 133, 141, 147, 197, 198, 202, 204, 240, 267, 319, 321,  
339, 365, 397, 416, 424, 468, 489, 549, 551, 561, 564, 565, 571, 572 et 582  
Neuchâtel, le 20 décembre 1910.

Le conseil d'administration.

## Bank in Biel

Die Aktionäre der Bank in Biel werden zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Freitag, den 6. Januar 1911, nachmittags 3 Uhr, in das Hotel „Bären“ in Biel.

Traktandum:

Beschlussfassung über die Auflösung der Gesellschaft auf Grundlage einer Vereinbarung mit dem Schweizerischen Bankverein.

Die Aktionäre können die Zutrittskarten zu dieser Versammlung bis 5. Januar, abends 5 Uhr, an der Kasse der Bank gegen Deponierung ihrer Aktien erheben.

Nach § 12 der Statuten muss zur gültigen Beschlussfassung mindestens die Hälfte der ausgegebenen Aktien an der Versammlung vertreten sein. Die Aktionäre werden um möglichst vollzähliges Erscheinen gebeten. (3283!)

Biel, den 24. Dezember 1910.

Der Verwaltungsrat.

## Güterverkehr mit Holland

Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam

Ankunft über alle Frachten von und nach Holland <sup>887</sup>  
und Kontrolle d. Frachtbriefe bei direkten Bezügen kostenlos durch

Hediger &amp; Co., Basel

General-Agentur d. Niederländ. Staats-Eisenbahnen u. d. Holländ. Eisenbahn

## Otto Hailer & Cie.

Buchs (Rheinthal), Komauhorn, Bregenz

Internationale Spedition, Verzollung (815.)

Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

## Lagerhäuser der Zentralschweiz in Aarau

mit eidg. Transitlager (Freizollager für 1 Jahr)

belehnen courante Waren bis auf 75 % ihres Wertes.

Spedition :: Camionnage :: Fuhrhaltereie

Möbeltransporte u. Umzüge 1955.

Möbelräume stehen zur Verfügung. — Freipass- und Zollabfertigungen

## Metallwolle-Stopfbüchsenpackung

Für Hochdruck und überhitzten Dampf, Kalt- u. Heisswasserpumpen.



Hergestellt aus der in allen Staaten patentierten Böhme's Metallwolle.

Kein Anpreiten der Kolbenstangen. Jede weitere Schmierung überflüssig. Kein Festbrennen und Verhärten.

Ist an keine besondere Dimensionen gebunden, sondern für jede Stopfbüchse verwendbar. 3260

Näheres durch Prospekte bei:  
Schweiz. Metallurgische Gesellschaft :: Basel

## Banque

(3282)

## Comptable

expérimenté, muni de bonnes références, trouverait poste de confiance dans une banque.

Adr. offres s. H7018 N à Haasenstein &amp; Vogler, Neuchâtel.



## A louer à Genève

(6552 X) grands (3234.)

locaux industriels  
avec force motrice

S'adresser régie G. Lachat,  
rue du Stand, 56, Genève.

## Ein Alpensohn in deutschen Landen

oder  
Uli, der Bauer  
Eine prächtige Geschichte. Fein geb. zu Fr. 1.25, zu beziehen beim (5728 X) Verfasser (1987) Pfarrer Wyss in Muri bei Bern.

## Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchh., Nachtragungen Z. Magglin-Isler, Biberbr., Zürich IV (Nachf. von O. Schär) (231)